

Distr.: General 7 March 2017 Russian

Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по объединенным второму и третьему периодическим докладам Сербии*

I. Введение

- 1. Комитет рассмотрел объединенные второй и третий периодические доклады Сербии (CRC/C/SRB/2-3) на своих 2176-м и 2177-м заседаниях (см. CRC/C/SR.2176 и 2177), состоявшихся 24 января 2017 года, и на своем 2193-м заседании, состоявшемся 3 февраля 2017 года, принял следующие заключительные замечания.
- 2. Комитет с удовлетворением отмечает представление объединенных второго и третьего периодических докладов государства-участника и письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/SRB/Q/2-3/Add.1), которые позволили лучше понять положение с правами детей в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, состоявшийся с межведомственной делегацией государства-участника.

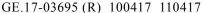
II. Последующие меры, принятые государствомучастником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в различных областях с момента проведения предыдущего обзора, в том числе принятие Национальной стратегии по предупреждению дискриминации и защите от нее на период 2013–2018 годов и других институциональных и политических мер в отношении прав детей.

III. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

4. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания (см. CRC/C/SRB/CO/1, пункт 6) и отмечает, что государство-участник продолжает утверждать, что оно не может отслеживать применение Конвенции в Косово¹, поскольку во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности функции гражданских властей в нем выполняет Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово. Комитет считает,

¹ Все ссылки на Косово в настоящем документе следует понимать как полностью соответствующие резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.







Приняты Комитетом на его семьдесят четвертой сессии (16 января – 3 февраля 2017 года).

что действие Конвенции распространяется на Косово, и поэтому призывает Миссию представить Комитету в сотрудничестве с учреждениями Косово и без ущерба для окончательного правового статуса Косово информацию об осуществлении Конвенции в Косово.

IV. Основные области, вызывающие озабоченность, и рекомендации

А. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и 44 (пункт 6))

5. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для выполнения рекомендаций, которые содержатся в его заключительных замечаниях 2008 года (CRC/C/SRB/CO/1) и не были выполнены либо были выполнены лишь частично.

Законодательство

- 6. Приветствуя усилия, предпринимаемые государством-участником для реформирования законодательства в отношении прав ребенка, Комитет выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу недостаточного согласования законодательства и отсутствия всеобъемлющего закона в интересах детей, а также отмечает, что нежелание принять такой закон создает серьезную проблему, препятствующую реализации прав детей в государстве-участнике. Он обеспокоен также тем, что Закон о методах определения максимального числа работников в государственном секторе негативно влияет на предоставление услуг детям в государстве-участнике.
- 7. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания (см. CRC/C/SRB/CO/1, пункт 8) и рекомендует государству-участнику продолжить приведение своего законодательства в соответствие с принципами и положениями Конвенции. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) принять всеобъемлющий закон в интересах детей и ввести процедуру оценки воздействия на права ребенка любых новых нормативно-правовых актов, принимаемых на национальном уровне;
- b) внести поправки в Закон о методах определения максимального числа работников в государственном секторе для обеспечения того, чтобы его положения, связанные с жесткой экономией, не оказывали негативного влияния на качество и эффективность предоставляемых детям услуг.

Всеобъемлющая политика и стратегия

8. Комитет приветствует принятие в 2004 году Национального плана действий в интересах детей, который охватывал период 2004—2015 годов. Вместе с тем он обеспокоен тем, что, несмотря на наличие признаков того, что может быть разработана аналогичная политика, до сих пор не было принято никаких мер в этом направлении. Комитет обеспокоен также тем, что не было проведено надлежащей оценки истекшего плана действий на 2004—2015 годы с целью определения его воздействия.

9. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принять последовательную политику, которая заменит Национальный план действий в интересах детей и будет служить основой для эффективного ассигнования бюджетных средств на соответствующие стратегии и мониторинга их осуществления;
- б) обеспечить проведение консультаций со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая детей, с целью оценки воз-

действия предыдущего плана и выявления любых потенциальных проблем, требующих устранения;

с) обеспечить, чтобы любой новый план сопровождался соответствующими элементами, необходимыми для его применения, включая достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы, и чтобы ход осуществления этого плана регулярно оценивался.

Координация

10. Комитет обеспокоен тем, что Совет по правам ребенка, который является координирующим органом по вопросам прав детей, по-прежнему играет лишь консультативную роль. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что с 2010 года Совет выполнял свои обязанности непоследовательным образом и без каких-либо сфокусированных целей, а с момента возобновления его деятельности в 2014 году он провел лишь два заседания. Комитет обеспокоен также тем, что надзорные функции Комитета по правам ребенка Национальной ассамблеи были ограничены в связи с интеграцией положений о правах детей в национальное законодательство.

11. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) укрепить роль Совета по правам ребенка как главного институционального координационного механизма на межминистерском уровне и наделить его четким мандатом и достаточными полномочиями для координации всей деятельности, связанной с осуществлением Конвенции на межведомственном, национальном и местном уровнях;
- b) обеспечить этот Совет кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами, необходимыми для его эффективного функционирования;
- с) призвать Комитет по правам ребенка Национальной ассамблеи систематически следить за принятием и осуществлением стратегий и рекомендаций, касающихся законодательства по вопросам детей.

Выделение ресурсов

- 12. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что в рамках процедуры составления бюджета государства-участника не предусмотрены бюджетные ассигнования на нужды детей в соответствующих секторах и по линии соответствующих ведомств, равно как и показатели и системы отслеживания на всех уровнях, а также целевые бюджетные ассигнования в интересах детей, находящихся в маргинализованном и уязвимом положении, в частности детей-инвалидов и детей из числа рома, мигрантов, беженцев и просителей убежища.
- 13. В свете своего замечания общего порядка № 19 (2016) о государственных бюджетных ассигнованиях для осуществления прав детей Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) ввести процедуру составления бюджета, предусматривающую учет проблематики прав детей с четким указанием конкретных ассигнований на нужды детей в соответствующих секторах и ведомствах и с использованием конкретных показателей и системы отслеживания;
- b) создать механизмы контроля и оценки достаточности, эффективности и равномерности распределения ресурсов, выделяемых на осуществление Конвенции;
- с) обеспечить транспарентное и основанное на широком участии составление бюджета посредством общественного диалога, особенно с детьми, и надлежащую подотчетность органов власти, в том числе на местном уровне;
- d) провести всеобъемлющую оценку бюджетных потребностей в интересах детей и выделить достаточные бюджетные средства, увеличить

объем бюджетных ассигнований на социальные нужды, в частности в области образования и социальной помощи, и устранить различия на основе показателей, касающихся прав детей.

Сбор данных

- 14. Отмечая прогресс, достигнутый в деятельности по сбору данных за счет пересмотра административных процедур сбора данных и внедрения новых обследований, а также создания в 2015 году базы данных с целью мониторинга интеграции рома, Комитет выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу того, что отсутствие единой централизованной базы данных привело к нехватке дезагрегированных данных о детях.
- 15. В свете своего замечания общего порядка № 5 (2003) об общих мерах по осуществлению Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) оперативно укрепить системы управления информацией и сбора данных на центральном и местном уровнях государственного управления с целью охвата всех областей применения Конвенции. Данные должны быть дезагрегированы, среди прочего, по возрасту, полу, инвалидности, географическому положению, этническому и национальному происхождению и социально-экономическому статусу, с тем чтобы облегчить анализ положения всех детей, в частности детей, находящихся в уязвимом положении:
- b) обеспечить обмен данными и показателями между соответствующими министерствами и их использование для составления, мониторинга и оценки стратегий, программ и проектов в интересах эффективного осуществления Конвенции;
- с) учитывать концептуальные и методологические рамки, установленные в публикации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) под названием «Показатели соблюдения прав человека: руководство по количественной оценке и осуществлению», в процессе определения, сбора и распространения статистической информации.

Независимый мониторинг

- 16. Приветствуя назначение заместителя Омбудсмена по делам детей, Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения о том, что заместитель Омбудсмена играет несколько ограниченную роль в защите прав детей из-за того, что на местном и национальном уровнях его деятельность недостаточно известна и он не наделен надлежащими полномочиями для осуществления эффективного контроля за соблюдением прав детей. Кроме того, он обеспокоен тем, что законопроект об Омбудсмене по правам детей не предусматривает процедуру обжалования и, следовательно, не полностью соответствует принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).
- 17. В свете своего замечания общего порядка № 2 (2002) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) ускорить процесс принятия закона об Омбудсмене по правам детей, с тем чтобы он мог конкретно заниматься вопросами прав детей, обеспечить, чтобы его управление было уполномочено получать жалобы от детей, рассматривать их с учетом детской специфики и проводить по ним расследования, а также выделить надлежащие кадровые, финансовые и технические ресурсы для обеспечения функционирования его управления;
- b) обеспечивать неприкосновенность частной жизни и защиту детей-жертв, особенно при осуществлении мониторинговых и последующих

посещений соответствующих учреждений в контексте роли омбудсмена как национального превентивного механизма;

с) обеспечить непрерывное укрепление потенциала и непрерывную подготовку сотрудников управления Омбудсмена по вопросам, касающимся прав детей.

Распространение информации, повышение уровня осведомленности и подготовка кадров

- 18. Комитет отмечает в качестве позитивного момента разработку информационно-просветительских и учебных программ по вопросам, связанным с Конвенцией, а также тематических кампаний в средствах массовой информации. Вместе с тем он с обеспокоенностью констатирует, что дети из числа рома и дети-инвалиды не всегда имеют доступ к таким материалам и часто не осведомлены о своих правах, предусмотренных Конвенцией.
- 19. Комитет повторяет свою прежнюю рекомендацию (см. CRC/C/SRB/CO/1, пункт 22) и призывает государство-участник:
- а) наращивать усилия по проведению надлежащих систематических программ по повышению уровня осведомленности о правах ребенка для групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах, таких как парламентарии, судьи, адвокаты, медицинские работники, преподаватели, руководители школьных учебных заведений, ученые, социальные работники, работники СМИ и, по мере необходимости, представители других профессий;
- b) уделять особое внимание систематическому включению преподавания принципов и положений Конвенции в программы школьных учебных заведений всех уровней;
- c) уделять особое внимание участию детей в распространении информации об их правах;
- d) побуждать средства массовой информации к обеспечению отзывчивого восприятия прав детей и привлечения детей к разработке соответствующих программ;
- е) продолжать и наращивать свои усилия по популяризации Конвенции по всей стране в тесном сотрудничестве с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами, уделяя особое внимание отдаленным и сельским районам и детям, относящимся к группам меньшинств.

В. Определение понятия «ребенок» (статья 1)

- 20. Комитет обеспокоен отсутствием законодательного определения термина «ребенок» в соответствии со статьей 1 Конвенции. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что в Законе о семье предусмотрены исключения, позволяющие вступать в брак с 16 лет.
- 21. Комитет рекомендует принять национальный законодательный акт, предусматривающий официальное определение термина «ребенок» в соответствии со статьей 1 Конвенции. Кроме того, он рекомендует государствуучастнику внести в Закон о семье поправки с целью устранения из него всех исключений, позволяющих вступать в брак в возрасте до 18 лет.

GE.17-03695 5

С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

Недискриминация

- 22. Комитет приветствует предпринятые государством-участником инициативы для решения проблемы дискриминации, особенно в отношении детей из числа рома. Однако он обеспокоен:
- а) сохраняющейся дискриминацией в отношении детей из числа рома во всех сферах жизни, которая является одной из главных причин помещения таких детей в специализированные детские учреждения;
- b) тем, что дети, принадлежащие к рома, дети-инвалиды, дети из числа мигрантов, беженцев и просителей убежища, дети, принадлежащие к меньшинствам, дети, живущие в отдаленных районах, беспризорные дети, дети с ВИЧ/СПИДом, а также дети из числа лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров по-прежнему подвергаются дискриминации в плане доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и достаточному жилищу;
- с) отсутствием в структуре Комиссии по защите от дискриминации специального подразделения, которое занималось бы вопросами, связанными со случаями дискриминации в отношении детей.

23. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) обеспечить полное осуществление соответствующих действующих законов, запрещающих дискриминацию, в том числе путем укрепления общественных просветительских кампаний с целью преодоления негативных социальных установок по отношению к детям, принадлежащим к рома, детям-инвалидам, детям из числа меньшинств, беженцев, просителей убежища и мигрантов, беспризорным детям, детям из числа лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров, а также детям с ВИЧ/СПИДом;
- b) обеспечить, чтобы дети, живущие в сельских районах, имели доступ к качественному образованию и надлежащему медицинскому обслуживанию и жилью;
- с) обеспечить наличие достаточных кадровых, технических и финансовых ресурсов для эффективного осуществления Национальной стратегии по предупреждению дискриминации и защите от нее на период 2014–2018 годов;
- d) создать в рамках Комиссии по защите от дискриминации специальный механизм для рассмотрения дел о дискриминации в отношении детей.

Наилучшее обеспечение интересов ребенка

- 24. Комитет приветствует внесение в 2011 году в Закон о здравоохранении поправок с целью обеспечения права ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов и отмечает установленные государством-участником общие рамки для обеспечения соблюдения наилучших интересов ребенка в качестве основополагающего принципа защиты детей. Вместе с тем он обеспокоен сохраняющимся недопониманием, в частности среди судебных работников, смысла этого принципа и связанных с ним обязанностей, а также чрезмерно длительными судебными разбирательствами и неисполнением решений по семейным делам, что негативно влияет на право ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов.
- 25. В свете своего замечания общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению надлежащего учета и последовательного толкования и

применения этого права во всей законодательной, административной и судебной практике и решениях и во всех стратегиях, программах и проектах, имеющих отношение к детям или затрагивающих их интересы. В этой связи государству-участнику рекомендуется разработать процедуры и критерии, которыми бы руководствовались все соответствующие правомочные лица при определении наилучших интересов ребенка в любой сфере и при уделении этому принципу должного первоочередного внимания.

Право на жизнь, выживание и развитие

26. Отмечая в качестве позитивного фактора общее снижение уровня детской смертности, Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу того, что показатели младенческой смертности в государстве-участнике по-прежнему превышают средние показатели по Европейскому союзу. Кроме того, он обеспокоен высокими показателями младенческой смертности и смертности детей в возрасте до пяти лет среди рома из-за их ограниченного доступа к неонатальным услугам.

27. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) улучшить региональную организацию служб неонатальной помощи для обеспечения доступа к надлежащим учреждениям и специалистам в соответствии с техническим руководством УВКПЧ по применению правозащитного подхода к осуществлению политики и программ сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до пяти лет (A/HRC/27/31);
- b) активизировать усилия для обеспечения того, чтобы надлежащие медицинские и неонатальные услуги распространялись на наиболее уязвимые семьи, включая семьи, принадлежащие к рома и живущие в неблагополучных и отдаленных районах;
- с) расширить возможности женщин и детей из числа рома получать медицинское обслуживание посредством эффективных информационно-пропагандистских услуг, а также выделить на реализацию проекта «Медико-санитарные посредники» надлежащие кадровые, технические и финансовые ресурсы для обеспечения регулярного и результативного посещения больных на дому.

Уважение взглядов ребенка

- 28. В качестве позитивного фактора Комитет отмечает предпринимаемые государством-участником усилия по обеспечению уважения взглядов ребенка, в том числе включение этого принципа в число приоритетных областей, охватываемых Законом 2011 года о социальном обеспечении. Однако Комитет обеспокоен тем, что традиционная практика и культурные установки в семье, школе и некоторых социальных и судебных структурах по-прежнему препятствуют полноценной реализации права детей свободно выражать свои взгляды. С детьми, находящимися в уязвимом или маргинализованном положении, такими как дети, помещенные в учреждения по альтернативному уходу, и дети-инвалиды, часто не проводятся консультации по касающимся их вопросам.
- 29. В соответствии со статьей 12 Конвенции и в свете своего замечания общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным Комитет призывает государство-участник обеспечить должный учет взглядов детей в семье, в школе, в судах и в контексте всех соответствующих административных и иных касающихся их процессов, в частности путем принятия надлежащего законодательства, профессиональной подготовки специалистов, проведения специальных мероприятий в школах и широкого просвещения населения. Комитет призывает также государство-участник проводить с соответствующими заинтересованными сторонами совместную работу по популяризации Конвенции и активизировать процесс создания

GE.17-03695 7

полноценных каналов, через которые дети могут влиять на государственную политику.

D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)

Регистрация рождений

- 30. В качестве позитивного аспекта Комитет отмечает поправки к Закону о неколлизионной процедуре, которые позволили устранить пробелы в отношении «невидимых в рамках закона лиц» путем установления процедуры определения даты и места рождения незарегистрированных лиц. Он приветствует также разработку в сотрудничестве с Омбудсменом и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев руководящих принципов осуществления административных процедур, связанных с рождением ребенка, по принципу «все в одном месте». Комитет, однако, обеспокоен тем, что, несмотря на внесенные поправки, в настоящее время насчитывается около 8 500 человек, которые не были зарегистрированы при рождении, причем подавляющее большинство из них, причисляют себя к рома. Комитет обеспокоен тем, что эти люди имеют ограниченные возможности реализации основных прав, в частности на охрану здоровья, образование и социальную защиту.
- 31. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить полное осуществление новых подзаконных актов, которые позволяют незамедлительно регистрировать рождение детей, чьи родители не имеют личных документов, а также разработать процедуры установления национальности детей, рожденных от апатридов или лиц, национальность которых неизвестна.

E. Насилие в отношении детей (статьи 19, 24 (пункт 3), 28 (пункт 2), 34, 37 (пункт а)) и 39)

Право ребенка не подвергаться никаким формам насилия

- 32. В качестве позитивного фактора Комитет отмечает предпринимаемые государством-участником усилия по развитию системы защиты детей, в частности путем принятия общего протокола о защите детей от неправомерного обращения и насилия и связанных с этим протоколом норм в отношении способов реагирования учреждений на насилие совместно с соответствующими многофункциональными группами, созданными на муниципальном и общинном уровнях в целях внедрения вышеуказанных механизмов. Несмотря на достигнутый прогресс, Комитет серьезно обеспокоен:
- a) большим количеством сообщений о случаях применения насилия к детям;
- b) бесчеловечным и унижающим достоинство обращением, с которым сталкиваются дети, прежде всего дети-инвалиды, живущие в детских домах;
- с) сообщениями о том, что дети-инвалиды, особенно с интеллектуальными расстройствами, с большей вероятностью могут подвергнуться физическому и сексуальному насилию;
- d) широко распространенными случаями насилия и кибертравли в школе, особенно в начальной школе, которым часто подвергаются детиинвалиды, а также дети из числа лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров;
- е) ненадлежащим применением общего протокола, норм и соответствующих специальных протоколов, отсутствием общего понимания того, что квалифицируется как насилие в отношении детей, и ограниченными возможностями специалистов по выявлению соответствующих случаев, а также недостаточным сотрудничеством и обменом информацией на межведомственном

уровне и среди соответствующих учреждений и отсутствием надлежащих последующих мер.

- 33. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия и на задачу 16.2 Целей в области устойчивого развития, которая заключается, в частности, в том, чтобы положить конец всем формам насилия в отношении детей, Комитет настоятельно призывает государство-участник:
- а) принять законодательные и иные меры для обеспечения обязательного соблюдения общего протокола о защите детей от неправомерного обращения и насилия и соответствующих специальных протоколов, направленных на защиту детей от неправомерного обращения и насилия, а также обеспечить выделение надлежащих кадровых, финансовых и технических ресурсов для выполнения этой задачи;
- b) в координации с управлением Омбудсмена, выполняющего функции национального превентивного механизма, создать механизм мониторинга для обеспечения того, чтобы никто из детей, находящихся в специализированных учреждениях и учреждениях по альтернативному уходу, не подвергался никаким формам пыток и бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения, а также обеспечить, чтобы такие дети имели доступ к конфиденциальному, безопасному и учитывающему детскую специфику механизму подачи жалоб, связанных с лишением их свободы, условиями их содержания в пенитенциарных или специализированных учреждениях и обращением с ними;
- с) обеспечить создание превентивных механизмов для защиты детей с интеллектуальными или иными психосоциальными расстройствами от любых видов физического или сексуального насилия и ввести обязательные учебные программы по вопросам насилия в отношении детей для всех соответствующих специалистов;
- d) укрепить национальные программы по борьбе с насилием в школе при поддержке Министерства образования, науки и технологического развития, а также учреждений по подготовке педагогических кадров с целью разработки норм, программ наставничества и осуществления коллегиального надзора для пресечения насилия в школе и обеспечить подготовку, в частности, родителей, по вопросам угрозы (кибер)травли;
- е) разработать кампании по повышению уровня осведомленности общественности в целях изменения сложившихся подходов к проблеме насилия в отношении детей и перейти к политике полной нетерпимости к этому явлению;
- f) обеспечить эффективное сотрудничество, координацию и обмен данными между службами защиты детей, полицией и системой правосудия;
- g) стремиться к налаживанию технического сотрудничества с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной организацией здравоохранения с целью решения вышеупомянутых проблем.

Неправомерное обращение и безнадзорность

34. Отмечая в качестве позитивного шага создание специальных протоколов, посвященных защите женщин от насилия в семье и поведению сотрудников полиции при обеспечении защиты несовершеннолетних от неправомерного обращения и безнадзорности, Комитет с обеспокоенностью констатирует, что пробелы в координации не позволяют многофункциональным группам надлежащим образом выполнять свою работу на местном уровне. Кроме того, он обеспокоен преобладающими в обществе установками, согласно которым насилие в семье считается личным делом соответствующих лиц.

- 35. Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) продолжить активизацию информационно-просветительских и образовательных программ, включая проведение соответствующих кампаний, с привлечением детей с целью разработки всеобъемлющей стратегии предупреждения и пресечения насилия в отношении детей;
- создать национальную базу данных о всех случаях применения насилия к детям в семье и провести комплексную оценку масштабов, причин и характера такого насилия;
- с) обеспечить управление заместителя Омбудсмена надлежащими кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами, чтобы позволить ему реализовывать долгосрочные программы по устранению коренных причин насилия и неправомерного обращения;
- d) поощрять проведение внутриобщинных программ, направленных на предупреждение и пресечение насилия в семье, неправомерного обращения с детьми и безнадзорности, в том числе за счет привлечения к их проведению бывших жертв, добровольцев и членов общины и оказания им поддержки в плане профессиональной подготовки.

Телесные наказания

- 36. Приветствуя информацию, представленную государством-участником в ходе диалога, о том, что поправки к Закону о семье приведут к введению в июне 2017 года запрета на телесные наказания в любых обстоятельствах, Комитет выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу того, что эта практика в настоящее время допускается в семье, по-прежнему широко признается в обществе в качестве средства дисциплинарного воздействия на детей и до настоящего момента не была четко запрещена ни в одном законодательном акте.
- 37. В свете своего замечания общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания Комитет настоятельно призывает государствоучастник:
- а) включить в законодательство конкретное положение о запрешении телесных наказаний:
- b) обеспечить надлежащее соблюдение запрета на телесные наказания в любых обстоятельствах и должный контроль за таким соблюдением:
- с) поощрять за счет информационно-просветительских кампаний позитивные и ненасильственные формы воспитания ребенка и поддержания дисциплины с его участием;
- d) обеспечить передачу правонарушителей компетентным административным и судебным органам.

Вредная практика

38. Комитет рекомендует государству-участнику создать систему для отслеживания всех случаев, связанных с детскими браками среди этнических групп, которые, в частности, затрагивают девочек из числа рома; обеспечивать потерпевших детей приютами, а также надлежащими реабилитационными и консультативными услугами; и разработать кампании по повышению уровня информированности о вредных последствиях детских браков.

F. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, 18 (пункты 1 и 2), 20, 21, 25 и 27 (пункт 4))

Дети, лишенные семейного окружения

- 39. Приветствуя достигнутый в рамках процесса деинституционализации в государстве-участнике прогресс в плане значительного сокращения числа детей, проживающих в специализированных учреждениях по уходу, и увеличения числа детей, получающих уход в кругу семьи, Комитет в то же время с сохраняющейся обеспокоенностью констатирует, что:
- а) число детей, в том числе в возрасте до трех лет, помещенных в интернаты, остается значительным, причем по-прежнему высок риск разлучения с семьей и помещения в специализированные учреждения среди детей из наиболее обездоленных групп населения, включая детей рома и детей-инвалидов;
- b) несмотря на положения Закона о социальном обеспечении, которые ограничивают число детей в учреждениях интернатного типа до 50, полученные сообщения свидетельствуют о том, что в пяти крупных учреждениях такого рода по-прежнему содержится значительно большее число детей;
- с) дети-инвалиды по-прежнему составляют основную долю детей, содержащихся в интернатах;
- d) условия жизни в крупных учреждениях для детей-инвалидов не соответствуют нормам, при этом дети, согласно имеющейся информации, подвергаются сегрегации, лишены заботы, ограничены в праве на частную жизнь, лишены возможностей получать образование и играть и подвергаются потенциально неприемлемому лечению, а попечители и медицинские работники отказываются предоставлять информацию о таком обращении или не стремятся получить согласие на него;
- е) недостаточная поддержка и ненадлежащая профессиональная подготовка для социальных работников, а также пробелы в системе защиты детей приводят к разлучению детей с их семьями без проведения должной оценки и планирования при сохранении высокого риска их повторного помещения в специализированные учреждения;
- f) дети и подростки, в том числе инвалиды, покидающие специализированные детские учреждения и учреждения по альтернативному уходу, не получают достаточной помощи с целью их реинтеграции в общество.
- 40. Обращая внимание государства-участника на Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми, Комитет подчеркивает, что финансовая и материальная бедность или условия, которые непосредственно и исключительно обусловлены такой бедностью, никогда не должны служить единственным обоснованием для лишения ребенка родительского ухода, помещения его в учреждение по альтернативному уходу или для воспрепятствования социальной реинтеграции ребенка. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) незамедлительно сократить случаи помещения детей в возрасте до трех лет, в том числе инвалидов, в учреждения интернатного типа и ускорить процедуры помещения детей в учреждения семейного типа; и обеспечить надлежащие гарантии и четкие критерии, особенно в отношении детей из числа рома и детей-инвалидов, с учетом потребностей и наилучших интересов ребенка, для определения того, следует ли помещать ребенка в учреждение по альтернативному уходу;
- b) обеспечить соблюдение положений Закона о социальном обеспечении, согласно которому в учреждении интернатного типа не должно содержаться более 50 детей;

- с) принять меры по сокращению числа детей в крупных учреждениях для детей-инвалидов и обеспечить, чтобы дети помещались в специализированные учреждения лишь в крайних случаях, в том числе путем предоставления информации будущим родителям и медицинским работникам, которые консультируют новых родителей по вопросам прав и достоинства детей-инвалидов;
- d) предпринять незамедлительные шаги для обеспечения соблюдения должностной инструкции о запрещенных видах практики, которая предназначена для работников сферы социальной защиты, с тем чтобы дети, содержащиеся в специализированных учреждениях, не подвергались никаким формам физического или психологического насилия и безнадзорности, а также привлекать к ответственности виновных в таких актах насилия или лишения детей ухода; запретить использование практики затворничества, физического ограничения подвижности и изоляции в качестве средства поддержания дисциплины; и обеспечить учет наилучших интересов ребенка при принятии решений относительно необходимости и приемлемости лечения после того, как было заслушано и учтено мнение соответствующего ребенка по этому вопросу;
- е) обеспечить надлежащие правовые гарантии и четкие критерии для решения вопроса о целесообразности помещения ребенка в условия альтернативного ухода, с учетом мнения и наилучших интересов ребенка, и обеспечить соблюдение таких критериев путем повышения уровня осведомленности судей, работающих в судах по семейным делам;
- f) усилить поддержку, оказываемую детям и подросткам, покидающим учреждения по уходу, в том числе инвалидам, с тем чтобы они могли реинтегрироваться в общество, путем предоставления им доступа к надлежащему жилью, правовым, медицинским и социальным услугам, а также возможностей получения образования и профессионально-технической подготовки;
- д) повышать уровень осведомленности населения в целях борьбы со стигматизацией и дискриминацией в отношении детей, находящихся в системе альтернативного ухода.

Усыновление/удочерение

41. Отмечая увеличение числа усыновленных/удочеренных детей-инвалидов и детей с особыми потребностями, Комитет выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу того, что показатели усыновления/удочерения детей с тяжелыми формами инвалидности и детей из числа рома остаются крайне низкими.

42. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить, чтобы дети-инвалиды и дети из числа рома не подвергались дискриминации в процессе усыновления/удочерения, и разработать программы по преодолению неверных представлений об усыновлении/удочерении детей с тяжелыми формами инвалидности и детей из числа рома;
- b) повысить уровень координации между соответствующими учреждениями и организовать надлежащее обучение персонала в целях оказания соответствующей долгосрочной поддержки приемным детям и приемным родителям.

G. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) и 33)

Дети-инвалиды

- 43. Приветствуя прилагаемые усилия по обеспечению равенства детей-инвалидов, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что:
- а) нехватка надежных данных препятствует оказанию и оценке услуг для детей-инвалидов;
- b) чрезмерно высокое число детей-инвалидов по-прежнему живут в специализированных учреждениях, в частности из-за стигматизации детей-инвалидов и фрагментации системы социальной помощи, которая не стимулирует надлежащим образом родственников к удержанию детей в кругу семьи и не обеспечивает им в этом должную поддержку;
- с) родители и другие родственники детей-инвалидов, которые нуждаются в постоянном уходе и помощи, имеют ограниченный доступ к услугам и пособиям, позволяющим удовлетворить их потребности;
- d) родители могут принимать решение не направлять ребенкаинвалида в школу, предусматривающую инклюзивное образование, без учета принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка, в результате чего значительная доля детей-инвалидов посещает специальные школы.
- 44. В свете замечания общего порядка № 9 (2006) о правах детейинвалидов Комитет настоятельно призывает государство-участник применять к проблеме инвалидности правозащитный подход, выработать комплексную стратегию интеграции детей-инвалидов и:
- а) усовершенствовать сбор данных о детях-инвалидах и проводить соответствующие исследования и анализ степени эффективности осуществления Конвенции и существующих законов и стратегий;
- b) реформировать систему социальной помощи для детейинвалидов и их семей, чтобы повысить ее согласованность и скоординированность и избежать ненужной институционализации, а также проводить информационно-просветительские кампании по борьбе со стигматизацией и предрассудками в отношении детей-инвалидов;
- с) принять законодательные и иные меры, позволяющие детяминвалидам, нуждающимся в постоянном уходе и помощи, оставаться со своими биологическими семьями за счет предоставления услуг детям и родителям и/или финансовой поддержки и помощи родителям, которые не могут работать и получать доход, так как они обеспечивают постоянный уход за ребенком-инвалидом и оказывают ему постоянную помощь;
- d) уделять первостепенное внимание мерам по содействию полной интеграции детей-инвалидов, в том числе с интеллектуальными и психосоциальными расстройствами, во всех областях общественной жизни, таких как проведение досуга, обеспечение ухода на базе общин и предоставление социального жилья с разумным приспособлением.

Здоровье и здравоохранение

45. Отмечая в качестве позитивного шага принятие ряда стратегий по расширению доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию, включая издание в 2010 году постановления о национальной программе по охране здоровья женщин, детей и молодежи и разработку в 2016 году Национальной программы улучшения развития детей в раннем возрасте, Комитет выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу того, что:

- а) региональные различия и проблемы в вопросах равенства в сочетании с финансовыми трудностями и отсутствием надлежащего медицинского страхования, которые затрагивают значительную часть населения сельских районов и уязвимые группы, продолжают ограничивать доступ к базовому медико-санитарному обслуживанию;
- b) матери и малолетние дети из числа рома находятся в особо уязвимом положении и по-прежнему имеют ограниченный доступ к надлежащим услугам по охране материнского здоровья и общему медицинскому обслуживанию, что приводит к высоким показателям смертности, преждевременным родам и низким показателям иммунизации от детских болезней, а существенные проблемы, препятствующие регулярной и своевременной закупке вакцин, приводят к задержкам в иммунизации детей, особенно детей из числа рома;
- с) среди представителей рома отмечаются частые случаи отсутствия полноценного питания и задержки роста, а бедность и социальная изоляция дополнительно усугубляют эту ситуацию;
- d) несмотря на введение в 2009 году медико-санитарных посредников из числа рома в качестве эффективного механизма оказания услуг наиболее уязвимым детям, эти посредники официально не включены в систему здраво-охранения и по-прежнему работают по линии отдельных проектов;
- е) доступ к услугам по развитию детей в раннем возрасте, включая направление к соответствующим медицинским специалистам и педиатрам, остается ограниченным, особенно в случае детей с трудностями развития и детей, являющихся выходцами из неблагоприятной социально-экономической среды, а региональные различия препятствуют равному доступу к службам консультирования по вопросам развития по всей стране;
- f) в стране распространяется лишь ограниченная информация о грудном вскармливании.
- 46. В свете своего замечания общего порядка № 15 (2013) о праве ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения и с учетом задачи 3.1 Целей в области устойчивого развития по снижению показателей материнской смертности и задачи 3.2 по пресечению предотвратимой смертности новорожденных и детей в возрасте до пяти лет Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) обеспечить наличие качественной первичной и специализированной медико-санитарной помощи для всех детей и их равные возможности получения такой помощи в стране, а также активизировать усилия по обеспечению того, чтобы доступ к надлежащему медицинскому обслуживанию, включая дородовое обслуживание незастрахованных беременных женщин, предоставлялся также наиболее уязвимым семьям, в частности семьям, живущим в неблагополучных и отдаленных районах;
- b) выделять достаточные кадровые и финансовые ресурсы для обеспечения выполнения в полном объеме постановления о национальной программе по охране здоровья женщин, детей и молодежи;
- с) активизировать и расширить поддержку, оказываемую в общинах рома недавно назначенным медико-санитарным посредникам, и обеспечить официальное включение медико-санитарных посредников из числа рома в систему здравоохранения;
- d) обеспечить равный доступ детей с трудностями развития к консультационной помощи и другим вспомогательным медицинским услугам;
- е) поддерживать деятельность по повышению уровня информированности населения и меры по привлечению СМИ, которые способствуют формированию необходимых знаний, воззрений и практики для поощрения иммунизации, а также использовать техническое руководство УВКПЧ по применению правозащитного подхода к осуществлению поли-

тики и программ сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до пяти лет;

f) полностью осуществлять Международный свод правил по сбыту заменителей грудного молока и разработать национальную программу защиты, поощрения и поддержки грудного вскармливания за счет всеобъемлющих кампаний. Следует оказывать надлежащую поддержку матерям посредством консультативных структур в больницах, клиниках и общинах, а также обеспечить реализацию по всей стране инициативы «Больница, доброжелательная к ребенку».

Психическое здоровье

- 47. Комитет отмечает меры, принимаемые государством-участником для решения проблем, связанных с психическим здоровьем, однако он обеспокоен нехваткой квалифицированных детских психиатров и общинных услуг по охране психического здоровья.
- 48. Комитет рекомендует обеспечить беспрепятственный доступ к услугам по охране психического здоровья на общинном уровне и принять меры по активизации профилактической работы, особенно в домашней среде и в специализированных детских учреждениях. Кроме того, он рекомендует увеличить число детских психиатров и психологов.

Здоровье подростков

- 49. Приветствуя усилия по решению проблем, связанных со здоровьем подростков, в рамках учрежденных Министерством здравоохранения групп экспертов, а также различных профилактических программ, Комитет с обеспокоенностью констатирует отсутствие всеобъемлющей национальной программы и низкий уровень координации между учреждениями, которые подрывают возможности разработки надежных стратегических мер реагирования с целью предупреждения случаев ранней беременности. Комитет обеспокоен также широким распространением практики употребления детьми и подростками наркотиков, табака, алкоголя и других токсических веществ.
- 50. В свете своего замечания общего порядка № 4 (2003) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) разработать учитывающие возрастные особенности программы всестороннего просвещения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья, которые включали бы информацию о планировании семьи, методах контрацепции, рисках ранней беременности, а также профилактике и лечении заболеваний, передаваемых половым путем;
- b) обеспечить беспрепятственный доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, включая конфиденциальное консультирование и современные методы контрацепции для девочек и мальчиков подросткового возраста;
- с) проводить работу по борьбе с широким распространением наркомании среди детей и подростков, в частности путем предоставления детям и подросткам точной и объективной информации, а также обучения их жизненным навыкам в отношении профилактики злоупотребления психоактивными веществами, включая табак и алкоголь, а также создать учитывающие специфику молодежи доступные службы по лечению наркозависимости и уменьшению ее пагубных последствий.

Уровень жизни

51. Отмечая в качестве позитивных усилия, предпринимаемые государствомучастником для решения проблемы бедности и социального отчуждения, в том

числе посредством Закона о социальном обеспечении, Комитет выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу того, что:

- а) дети, принадлежащие к маргинализованным группам и живущие в отдаленных и сельских районах, по-прежнему чрезмерно затронуты проблемой бедности, а семьи рома, семьи с четырьмя или более детьми и семьи с детьмиинвалидами в большей степени подвержены риску многомерной бедности;
- b) сохраняется проблема отсутствия надлежащих жилищных условий, особенно среди семей рома, которые нередко подвергаются принудительному выселению, в результате чего дети лишаются доступа к базовым услугам, включая обеспечение чистой и безопасной питьевой водой и санитарными услугами, что влечет за собой серьезный риск для их здоровья;
- с) дорогостоящие и обременительные административные процедуры,
 а также отсутствие у наиболее уязвимых групп надлежащей информации и навыков затрудняют их доступ к финансовой социальной помощи;
- d) с учетом того, что более 30% всех детей получают пособия на ребенка, выделяемый объем средств является относительно низким и недостаточным для удовлетворения основных потребностей детей, живущих в условиях бедности, а на семьи, которые имеют право на получение финансовой социальной помощи, возложено тяжелое бремя по предоставлению необходимой документации для удовлетворения установленных требований в отношении подачи соответствующего заявления.
- 52. Комитет обращает внимание государства-участника на задачу 1.3 Целей в области устойчивого развития, которая касается внедрения на национальном уровне соответствующих систем и мер социальной защиты для всех, и рекомендует государству-участнику:
- а) рассмотреть вопрос о проведении целенаправленных консультаций с семьями и детьми, в том числе с теми из них, кто находится в уязвимом положении, особенно семьями рома, и с организациями гражданского общества, занимающимися вопросами прав детей, с целью укрепления стратегий и мер по сокращению детской бедности;
- b) усилить поддержку детей, живущих ниже черты бедности, в частности семей с одним родителем, семей с четырьмя или более детьми и семей с детьми-инвалидами, и обеспечить, чтобы меры социальной защиты осуществлялись с учетом реальных расходов, гарантирующих достойную жизнь детям, в том числе расходов, связанных с осуществлением их права на охрану здоровья, полноценное питание, образование, достаточное жилище, воду и санитарные услуги;
- с) критически проанализировать свои законы, стратегии и программы по вопросам жилья в целях предупреждения и ликвидации бездомности с учетом особых потребностей детей, включая детей из числа рома, детей-инвалидов и их семьи и подростков, покидающих учреждения по альтернативному уходу;
- фарматически проанализировать приемлемость размера денежных пособий на детей с целью гарантирования минимального уровня жизни и обеспечить доступ к таким пособиям благодаря информационнопропагандистской деятельности и удобных для пользователей процедур;
- е) упростить административные процедуры и положения о предоставлении поддержки в получении денежных пособий с целью расширения возможностей семей, находящихся в наиболее уязвимом положении, получать такие пособия.

Влияние изменения климата на права ребенка

53. Комитет обращает внимание государства-участника на задачу 13.5 Целей в области устойчивого развития, касающуюся поощрения создания механизмов

для укрепления потенциала в части эффективного планирования и управления в связи с изменением климата, и рекомендует государству-участнику собирать дезагрегированные данные по типам риска, с которыми сталкиваются дети в результате различных бедствий.

Н. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28–31)

Образование, в том числе профессионально-техническая подготовка и профориентация

- 54. Хотя Комитет отмечает в качестве позитивных предпринимаемые усилия для усовершенствования системы образования, он по-прежнему выражает обеспокоенность по поводу того, что:
- а) сохраняется серьезная проблема высоких показателей непосещения школы и отсева из школы, которая затрагивает значительную часть учащихся во многих частях страны;
- b) усилия по обеспечению инклюзивного образования подрываются региональными различиями в объеме выделяемых для школ финансовых средств и ресурсов, недостаточной подготовкой учителей и их помощников, а также постоянным сопротивлением со стороны школьного персонала и родителей;
- с) на всех уровнях образования сохраняются низкие показатели охвата детей-инвалидов, а в общеобразовательных школах по-прежнему широко распространена практика обучения их в «специальных классах»;
- d) проблемы неравенства по-прежнему не позволяют детям, принадлежащим к уязвимым группам, включая детей-инвалидов, детей из числа мигрантов и просителей убежища, детей из сельских районов, обездоленных детей и детей из числа рома, получить доступ к качественному образованию;
- е) уровень охвата детей из числа рома, особенно девочек, дошкольным, начальным, средним и профессионально-техническим образованием остается низким, причем многие дети из числа рома продолжают подвергаться сегрегации в системе школьного образования; сохраняется проблема частых прогулов среди детей рома;
- f) меры по оказанию детям поддержки в сфере образования носят нестабильный характер из-за того, что межведомственным комитетам, уполномоченным проводить индивидуальные оценки положения дел, выделяются недостаточные финансовые средства, а принятые в 2015 году меры направлены на ограничение числа помощников преподавателей в школах;
- g) состояние дошкольных учебных заведений является неудовлетворительным в связи с их переполненностью в городах и отсутствием надлежащей инфраструктуры в сельских районах, а существующие в обществе установки влияют на решения родителей относительно того, стоит ли отдавать своих детей-инвалидов в дошкольные учебные заведения.
- 55. В свете замечания общего порядка № 1 (2001) о целях образования и с учетом задач 4.1 и 4.2 Целей в области устойчивого развития обеспечить к 2030 году, чтобы все девочки и мальчики завершали получение бесплатного, справедливого и качественного начального и среднего образования и имели доступ к качественной системе развития детей в раннем возрасте, ухода и дошкольного образования, Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) разработать программы по уменьшению случаев отсева и обеспечить мониторинг и оценку таких программ;
- b) активизировать усилия по содействию достижению инклюзивного образования для всех детей, особенно наиболее уязвимых, и обеспе-

чить выделение надлежащей кадровой, финансовой и технической поддержки для осуществления соответствующих положений Закона об основах системы образования;

- с) гарантировать всем детям-инвалидам право на инклюзивное образование в общеобразовательных школах независимо от согласия родителей, организовать подготовку профильных преподавателей и специалистов и назначать их для проведения занятий в объединенных классах в целях оказания индивидуальной поддержки и уделения должного внимания детям, испытывающим затруднения в учебе, а также восполнить нехватку логопедов и квалифицированных специалистов, работающих с детьми с умственными и психосоциальными расстройствами;
- d) далее наращивать усилия по расширению возможностей получения качественного образования, в частности дошкольного, среднего и высшего, в сельских районах и небольших городах;
- е) содействовать участию и интеграции детей рома в рамках системы образования всех уровней, а также обеспечить повышение осведомленности преподавателей и сотрудников центров психологического и педагогического консультирования о культуре рома;
- f) ввести законодательные положения, регулирующие работу системы оказания дополнительной помощи учащимся в процессе обучения, а также обеспечить наличие достаточного числа специалистов для удовлетворения индивидуальных потребностей учащихся;
- g) обеспечить равный доступ всех детей, особенно принадлежащих к уязвимым группам населения, к программам обучения в раннем возрасте, независимо от статуса занятости их родителей, а также выделить достаточные финансовые средства, чтобы обеспечить наличие надлежащей инфраструктуры дошкольных учебных заведений и должную профессиональную подготовку преподавателей и их помощников.

Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32, 33, 35, 36, 37 (пункты b)-d)) и 38-40)

Дети из числа беженцев и просителей убежища

- 56. Приветствуя продолжающееся сотрудничество государства-участника с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и усилия, предпринятые государством-участником для улучшения центров приема детей и адаптации системы защиты детей исходя из потребностей детей из числа просителей убежища и беженцев, Комитет в то же время выражает обеспокоенность по поводу того, что:
- а) наличие в Законе о предоставлении убежища расплывчатых формулировок в отношении особого обращения с детьми из числа беженцев и просителей убежища, а также отсутствие надлежащей процедуры их выявления и наличие недостаточного числа устных переводчиков на границе повышают риск того, что несопровождаемые дети не будут квалифицированы в качестве таковых при въезде в страну;
- b) в рамках действующего законодательства отсутствует отдельная процедура предоставления убежища несопровождаемым детям, что приводит к задержкам с назначением законных представителей, отсутствию надлежащих услуг устного перевода, назначению до трех разных опекунов, которые часто не имеют надлежащей подготовки для выполнения функций опекунов, определению специальных приютов для размещения несопровождаемых девочек при первоначальном помещении мальчиков в центры для иностранных несопровождаемых несовершеннолетних лиц, а также долгосрочному размещению несопровождаемых просителей убежища в возрасте до 16 лет в центры для проси-

телей убежища, в которых отсутствует надлежащая инфраструктура или квалифицированный персонал для обеспечения должного круглосуточного ухода за детьми в течение семи дней в неделю;

- с) из-за ограниченного пространства в центрах для просителей убежища многие дети из числа просителей убежища и беженцев, включая несопровождаемых и разлученных с семьями детей, вынуждены спать на улице без надлежащего крова и в небезопасных и антисанитарных условиях, а другие боятся приходить в такие центры из-за риска быть депортированными, в результате чего они становятся легкой добычей для контрабандистов, которые, согласно сообщениям, осуществляют свою деятельность в государстве-участнике;
- d) некоторые несопровождаемые и разлученные с семьями дети подвергаются депортации в соответствии с процедурой реадмиссии без проведения надлежащей оценки их наилучших интересов и без информирования их на понятном им языке об их праве искать убежище;
- e) некоторое число детей с неопределенным гражданством сталкиваются в настоящее время в государстве-участнике с риском стать апатридами.
- 57. В свете своего замечания общего порядка № 6 (2005) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) создать справедливые и эффективные процедуры предоставления убежища с учетом интересов детей как с точки зрения процессуальных, так и с точки зрения существенных аспектов, которые можно было бы использовать для систематического выявления несопровождаемых или разлученных с семьями детей и направления их в соответствующие службы для получения надлежащей защиты и поддержки, и рассмотреть возможность внесения в этой связи поправок в соответствующее национальное законодательство, включая Закон о предоставлении убежища;
- b) обеспечить полноценное включение несопровождаемых или разлученных детей, являющихся просителями убежища и беженцами, в существующую систему защиты детей, размещать их в приемных семьях или обеспечивать их иным приемлемым жильем исходя из их возраста, гендерной принадлежности и потребностей в соответствии с результатами проводимых на индивидуальной основе оценок их наилучших интересов, а также создать специализированные службы для детей с эмоциональными, психическими и поведенческими проблемами;
- с) обеспечить систематическое информирование всех детей из числа просителей убежища об их правах и обязанностях, процедурах предоставления убежища и доступных услугах для недопущения того, чтобы они ночевали на улице из-за страха подвергнуться депортации, а также принять необходимые меры для защиты несопровождаемых детей от контрабандистов;
- d) обеспечить полноценное соблюдение принципа невыдворения и облегчить доступ детей, нуждающихся в международной защите, к системе предоставления убежища в соответствии со статьями 6, 22 и 37 Конвенции;
- е) гарантировать право на приобретение сербского гражданства всем детям, которые в настоящее время проживают на территории государства-участника и которые в противном случае станут апатридами, независимо от их собственного правового статуса или правового статуса их родителей.

Дети, принадлежащие к группам меньшинств

58. Комитет глубоко обеспокоен тем, что в стране по-прежнему широко распространены стигматизация и дискриминация в отношении рома, включая детей рома, что приводит к насилию и ненавистническим высказываниям в отно-

шении них, а также тем, что им сложно получить доступ к службам социальной защиты и программам социальной интеграции.

59. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) провести на всех уровнях и во всех округах кампании, направленные на искоренение негативного отношения к рома в обществе в целом, и принять эффективные меры для предупреждения насилия и ненавистнических высказываний в отношении рома;
- b) провести оценку особого положения, в котором находятся дети рома, и принять меры для упрощения их доступа к мерам социальной защиты и программам социальной интеграции, в том числе путем более эффективного учета культурных особенностей в рамках предоставляемых услуг и корректировки объема и содержания социальных программ.

Беспризорные дети

60. Отмечая в качестве позитивных усилия, предпринимаемые государствомучастником для улучшения тяжелого положения беспризорных детей, Комитет с обеспокоенностью констатирует, что они не признаются в юридическом порядке в качестве жертв, а, наоборот, по достижении 14 лет считаются правонарушителями. Кроме того, Комитет обеспокоен недостаточным потенциалом компетентных органов и учреждений.

61. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) провести оценку числа детей, живущих и/или работающих на улице, и обновленное исследование коренных причин такого положения;
- b) выполнить рекомендации, изложенные в докладе Защитника граждан, озаглавленном «Предупреждение эксплуатации детей в Юго-Восточной Европе: детское попрошайничество в Республике Сербия», а также обеспечить мониторинг и оценку хода их выполнения при активном участии беспризорных детей;
- с) обеспечить, чтобы поддержка, в том числе в вопросах воссоединения с семьей или помещения в учреждения по альтернативному уходу, предоставлялась при полном соблюдении принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка и должного учета их взглядов в соответствии с их возрастом и степенью зрелости.

Сексуальная эксплуатация и торговля людьми

- 62. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в решении проблемы торговли людьми и сексуальной эксплуатации. Однако он по-прежнему обеспокоен тем, что:
- а) из-за ограниченных ресурсов по-прежнему сложно выявлять жертв, особенно среди детей из числа просителей убежища и беженцев;
- b) в стране отсутствует система предоставления специализированного ухода и поддержки детям, ставшим жертвами торговли людьми, а также их размещения.

63. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) создать надлежащие скоординированные механизмы для выявления и защиты детей, ставших жертвами торговли людьми, включая систематический и своевременный обмен информацией между соответствующими должностными лицами, и повысить способность сотрудников полиции, пограничников, инспекторов труда и социальных работников выявлять детей, подвергнувшихся торговле людьми;

b) обеспечить предоставление детям, ставшим жертвами торговли людьми, специализированного ухода и поддержки, а также надлежащего жилья.

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

- 64. Хотя Комитет отмечает в качестве позитивных предпринимаемые усилия по реформированию системы ювенальной юстиции, он вместе с тем выражает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу того, что из-за финансовых ограничений существующие положения, предусматривающие альтернативы содержанию под стражей, не выполняются в полном объеме. Он обеспокоен также сообщениями о существенной ограниченности потенциала учебно-исправительных учреждений с точки зрения отправления правосудия, а также сообщениями о неправомерном обращении с детьми, лишенными свободы.
- 65. В свете своего замечания общего порядка № 10 (2007) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свою систему ювенальной юстиции в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими нормами. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник:
- а) оперативно создать суды по делам несовершеннолетних со специальными услугами и процедурами, выделив для них достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы, а также обеспечить, чтобы судьи по делам несовершеннолетних продолжали получать надлежащую профессиональную подготовку;
- b) обеспечить предоставление квалифицированной и бесплатной юридической помощи детям, находящимся в конфликте с законом, на ранней стадии и на всем протяжении судебного разбирательства;
- с) обеспечить, чтобы меры, альтернативные содержанию под стражей, такие как выведение несовершеннолетних правонарушителей из системы уголовного правосудия, пробация, посредничество, консультирование или привлечение к общественным работам, применялись в полном объеме во всех возможных случаях, а также обеспечить, чтобы содержание под стражей применялось лишь в качестве крайней меры, назначаемой на максимально короткий срок, и подлежало регулярному пересмотру на предмет его отмены;
- d) в тех случаях, когда содержание под стражей является неизбежным, обеспечить, чтобы условия такого содержания отвечали международным нормам, в том числе в отношении доступа к образованию и услугам по охране здоровья.

Дети, ставшие жертвами и свидетелями преступлений

- 66. Приветствуя разработку руководящих принципов заслушивания показаний детей для недопущения вторичной виктимизации и травмирования ребенка в ходе уголовного судопроизводства в качестве средства улучшения условий для детей-свидетелей, Комитет отмечает сохраняющуюся обеспокоенность по поводу того, что:
- а) отсутствие надлежащей согласованности между Уголовнопроцессуальным кодексом и Законом о несовершеннолетних преступниках и защите несовершеннолетних в ходе уголовного судопроизводства в отношении критерия, связанного с допросом особо уязвимых свидетелей, часто приводит к повторной виктимизации детей-свидетелей;
- b) законодательная реформа, направленная на создание процедур, учитывающих интересы детей, носит затяжной характер, а длительные судебные разбирательства и отсутствие услуг по оказанию поддержки детям и их ро-

GE.17-03695 **21**

дителям часто приводят к повторной виктимизации детей в ходе судебного разбирательства.

- 67. Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) принять меры для согласования Уголовно-процессуального кодекса и Закона о несовершеннолетних преступниках и защите несовершеннолетних в ходе уголовного судопроизводства и для исключения возможности допроса особо уязвимых свидетелей;
- b) ускорить процесс создания учитывающих интересы детей процедур и обеспечить, чтобы допросы проводились надлежащим образом, квалифицированными судебными работниками и в отсутствие обвиняемых во избежание повторной виктимизации и травмирования детей.

Последующие меры по выполнению предыдущих заключительных замечаний и рекомендаций Комитета в отношении осуществления Факультативного протокола к Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

- 68. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия достаточной информации о выполнении его рекомендаций по Факультативному протоколу к Конвенции, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/SRB/CO/1).
- 69. Подтверждая свои предыдущие рекомендации (см. CRC/C/OPSC/SRB/CO/1), Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно принять все необходимые меры для выполнения этих рекомендаций, и в частности:
- а) установить в рамках внутреннего законодательства четкое определение такого преступления, как торговля детьми, и обеспечить его включение в соответствующий закон согласно статьям 2 и 3 Факультативного протокола;
- b) принять все необходимые меры по решению проблемы торговли детьми, детской проституции и торговли детьми в целях сексуальной эксплуатации в общинах рома;
- с) установить и осуществлять экстерриториальную юрисдикцию в отношении всех запрещенных согласно Факультативному протоколу преступлений без применения принципа двойной криминализации;
- d) укрепить свою систему социального обеспечения с целью охвата всех детей, ставших жертвами преступлений, запрещенных согласно Факультативному протоколу, включая детей из числа рома, беженцев и просителей убежища, внутренне перемещенных детей, детей-мигрантов и детей, затронутых проблемой миграции;
- е) принять все необходимые меры для создания механизма реабилитации, восстановления и реинтеграции детей, ставших жертвами преступлений, запрещенных Факультативным протоколом.
- 70. Государству-участнику предлагается включить в его следующий доклад Комитету информацию по вопросам, изложенным в пункте 69 выше.

Последующие меры по выполнению предыдущих заключительных замечаний и рекомендаций Комитета в отношении осуществления Факультативного протокола к Конвенции, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах

71. Комитет приветствует принятие Закона 2011 года о призыве на военную службу, принудительном труде и реквизиции, который предусматривает отмену обязательной военной службы и запрет на призыв в сербскую армию детей в возрасте до 18 лет, даже в военное время. Вместе с тем Комитет выражает со-

жаление по поводу отсутствия информации о выполнении его предыдущих рекомендаций в отношении осуществления Факультативного протокола к Конвенции, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/SRB/CO/1).

- 72. Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации (см. CRC/C/OPAC/SRB/CO/1) и, в частности, настоятельно призывает государствоучастник:
- а) изменить заявление, сделанное при ратификации Факультативного протокола, в котором оно отметило, что в исключительных случаях лицо призывного возраста может быть призвано на военную службу в календарном году, в котором ему исполняется 17 лет, по его собственной просьбе или в военное время, и привести его в соответствие с Законом о призыве на военную службу, принудительном труде и реквизиции;
- b) включить во внутреннее законодательство положение, прямо устанавливающее уголовную ответственность за вербовку детей негосударственными вооруженными группами;
- с) установить и осуществлять экстерриториальную юрисдикцию в отношении преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, без применения принципа двойной криминализации.
- 73. Государству-участнику предлагается включить в его следующий доклад Комитету информацию по вопросам, изложенным в пункте 72 выше.

J. Ратификация Факультативного протокола к Конвенции, касающегося процедуры сообщений

74. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции, касающийся процедуры сообщений.

К. Ратификация международных договоров по правам человека

75. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей ратифицировать основной договор по правам человека, участником которого оно еще не является, а именно Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

L. Сотрудничество с региональными органами

76. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать сотрудничать с Советом Европы в деле осуществления Конвенции и других договоров по правам человека как в государстве-участнике, так и в других государствах — членах Совета Европы.

V. Осуществление рекомендаций и представление докладов

А. Последующие меры и распространение информации

77. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения в полном объеме рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет рекомендует также обеспечить широкое распространение объединенных второ-

GE.17-03695 23

го и третьего периодических докладов, письменных ответов на перечень вопросов, а также настоящих заключительных замечаний на языках страны

В. Следующий доклад

- 78. Комитет предлагает государству-участнику представить свои объединенные четвертый и пятый периодические доклады к 24 мая 2022 года и включить в них информацию о последующих мерах по выполнению рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Доклад должен быть составлен с соблюдением согласованных руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам, принятых Комитетом 31 января 2014 года (CRC/C/58/Rev.3), а его объем не должен превышать 21 200 слов (см. пункт 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи). В случае представления доклада, объем которого превышает установленное ограничение по количеству слов, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Если государство-участник будет не в состоянии пересмотреть и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.
- 79. Комитет предлагает также государству-участнику представить обновленный базовый документ, не превышающий по объему 42 400 слов, в соответствии с требованиями в отношении подготовки общего базового документа, которые предусмотрены согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам по правам человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. HRI/GEN/2/Rev.6, глава I), и пунктом 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи.